

Městská část Praha-Lipence

Datum 19.04.2022

Mgr. Lenka Kadlecová, starostka

Vaše zn.

K Obci 47, 155 31 Praha-Lipence

Naše zn. 575/01

IČO: 00241431

Tel. + 420 222 945 954

Email: office@deltalegal.cz

Soukromé a důvěrné, předmět obchodního a advokátního tajemství

Věc: Smlouva o poskytování právních služeb

Tato smlouva o poskytování právních služeb („Smlouva“) obsahuje podmínky, za nichž Vám, právnické osobě, **Městské části Praha-Lipence**, IČO: 00241431, se sídlem K Obci 47, 155 31 Praha-Lipence („Klient“) budeme poskytovat právní služby, a je koncipována jako rámcová smlouva o poskytování právních služeb mezi Klientem a DELTA legal, advokátní kancelář s.r.o. („Kancelář“ či „my“).

1. ROZSAH NAŠÍ PRÁCE

1.1 Kancelář se zavazuje poskytovat právní služby („Práce“ či „Služby“) specifikované níže v článku 1.2.1.

1.2 Naše Služby spočívají v:

1.2.1 Revize nájemní smlouvy pro mateřskou školu

1.2.2 Kromě poskytování právních služeb uvedených v čl. 1.2.1 výše jsme připraveni poskytovat Klientovi též jiné ad-hoc právní služby dle jeho pokynů („Pokyn“). Pokyn nám může být dán písemnou formou, e-mailem nebo ústně, avšak stává se pro obě strany závazný pouze za předpokladu, že prostřednictvím e-mailu nebo dopisu budeme Klienta informovat, že Pokyn přijímáme („Přijetí pokynu“). Přijetí pokynu Klient bezodkladně zhodnotí, a neoznámí-li nám do okamžiku započetí prací na věci popsané v Přijetí pokynu (nejpozději však do 3 pracovních dnů, není-li v Přijetí pokynu uvedeno jinak) jinak, bude Přijetí pokynu považováno za potvrzení závazné dohody mezi námi a Klientem, která upravuje podmínky této Smlouvy.

2. POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB

2.1 Služby budou poskytovány Kanceláři.

2.2 V závislosti na úrovni složitosti jednotlivých pokynů či v souladu s přáním Klienta budeme poskytovat naše poradenství v psané formě (v papírové či elektronické podobě, nebo v podobě e-mailové korespondence) anebo ústně (telefonicky, při osobních setkáních). Ústní a telefonické konzultace mají za cíl toliko umožnit Klientovi rychlou orientaci v konkrétní otázce. S ohledem na tuto skutečnost mají veškeré ústní a telefonicky poskytnuté rady pouze

předběžnou povahu. Pokud Klient potřebuje v konkrétní věci definitivní stanovisko, je nutné jeho obsah potvrdit písemně nebo e-mailem.

- 2.3 V závislosti na přáních Klienta se budeme snažit reagovat bez zbytečného odkladu alespoň předběžným způsobem. V případě neformálně sdělených pokynů nebo poradenství na žádost potvrdíme pokyny nebo doplníme poradenství e-mailem nebo formou memoranda.
- 2.4 Bude-li na základě pokynu Klienta nutné připravit písemný dokument, bude s Klientem dohodnut nebo potvrzen přesný termín pro dodání našeho výstupu. Podmínkou pro dodržení dohodnutého termínu je obdržení závazné instrukce i dodání veškerých potřebných podkladových dokumentů ze strany Klienta s dostatečnou časovou rezervou před termínem dodání, zpravidla alespoň jeden týden před dohodnutým termínem výstupu (nebude-li výslovně dohodnuto mezi Kanceláři a Klientem jinak v konkrétním případě); v případech předem výslovně domluvených s Kanceláři pak jen 3 pracovní dny před dohodnutým termínem výstupu.
- 2.5 Vezměte prosím na vědomí, že veškerá komunikace, kterou zajišťujeme v souvislosti se Službami (ať už s Klientem, s protistranou, orgánem veřejné moci či s jakoukoliv jinou třetí osobou), je též Službou ve smyslu čl. 1.2.1 Smlouvy a bude standardně účtována sazbou dohodnutou v čl. 4 této Smlouvy. To platí i ve vztahu k jakémukoliv času, který vynaložíme v souvislosti se zajištěním služeb poskytovaných třetími osobami, jak jsou tyto blíže popsány v článku 7 Detailních podmínek.

3. ČLENOVÉ TÝMU A KONTAKTNÍ OSOBY

- 3.1 Následující osoba („Kontaktní osoba“) bude primární kontaktní osobou ve vztahu ke Klientovi:

3.1.1 Mgr. Pavel Fára, partner, a

3.1.2 JUDr. Henrieta Hovanová, senior associate.

- 3.2 Kancelář si vyhrazuje právo poskytovat Služby prostřednictvím jakýchkoliv svých společníků, zaměstnanců či spolupracujících advokátů a kdykoliv doplnit výše uvedený seznam kontaktních osob o další osoby, ať už se jedná o společníky, zaměstnance či spolupracující advokáty, a to dle aktuální potřeby

- 3.3 **Starostka Městské části Praha-Lipence, Mgr. Lenka Kadlecová** bude hlavní kontaktní osobou, která bude mít právo jménem Klienta dávat Kanceláři pokyny. Tato osoba může, podle potřeby, určit jiné osoby, které budou za Klienta oprávněny dávat Kanceláři pokyny podle této Smlouvy. Kancelář si vyhrazuje právo přijímat pokyny i od jiných zaměstnanců, bude-li to s ohledem na jejich pracovní zařazení obvyklé, avšak k přijetí pokynů od těchto osob nebude Kancelář v žádném případě povinna.

4. NÁŠ HONORÁŘ

- 4.1 Náš honorář je stanoven na základě hodinové sazby. Dohodnuté hodinové sazby jsou následující:

Jednotná hodinová sazba bez ohledu na senioritu 2.500,- Kč

V případě požadavku Klienta na dodání výstupu v nestandardních dodacích termínech a v případě Služeb realizovaných na pokyn Klienta v pozdních večerních hodinách či ve dnech pracovního klidu si Kancelář vyhrazuje právo účtovat příplatek k dohodnutému honoráři ve výši 50 % oproti standardním sazbám.

- 4.2 Jsme si vědomi Vaší potřeby kontroly nákladů za Služby a jejich transparentnosti. Naším cílem je proto, pokud možno ještě před započítáním prací na věci, předložit Vám odhad našeho honoráře, budeme-li o to požádáni.
- 4.3 Náhrada za promeškaný čas bude účtována ve výši ½ dohodnuté hodinové sazby za čas strávený cestováním, např. cestou k soudu a na jiná jednání, a za čekání na taková jednání.
- 4.4 Vezměte prosím na vědomí, že všechny částky uvedené zde či v příslušném Přijetí pokynu jsou bez DPH, která bude připočtena v platné sazbě. Nestanoví-li tato Smlouva jinak, budeme Klientovi účtovat veškeré hotové výdaje (výlohy), které byly řádně vynaloženy.
- 4.5 V případě zastupování ve sporu nám vedle sjednané hodinové odměny náleží i odměna ve výši tzv. přísudku, tj. odměna ve výši soudem přiznané náhrady za právní zastoupení advokátem stanovená dle vyhlášky č. 177/1996 Sb., v platném znění. V případě zastupování při výkonu rozhodnutí, resp. v exekuci nám vedle sjednané hodinové odměny náleží i odměna spočívající v přiznaných nákladech řízení ve věci výkonu rozhodnutí, případně exekuce. Klient souhlasí s tím, že jakékoliv přísudky jsme oprávněni si ponechat jako naši dodatečnou odměnu.

5. FAKTURACE A NAŠE NÁKLADY

- 5.1 Nebude-li dohodnuto jinak, budeme Klientovi fakturovat v pravidelných intervalech do 30 dnů od konce příslušného kalendářního měsíce za Služby v daném měsíci poskytnuté.
- 5.2 Nebudeme zpoplatňovat místní telefonní hovory či běžné kopírování. Zpoplatněny budou zejména následující výlohy: výlohy na objemné nebo velkoplošné kopírování, vytvoření dokumentárních svazků (tzv. bible dokumentů), kurýrní a poštovní služby, překladatelské služby, cestovní výlohy a výdaje, konverze dokumentů, notářské, správní a soudní poplatky, přičemž aktuální výše naší odměny za vybrané administrativní úkony je uvedena na našich internetových stránkách www.deltalegal.cz/poplatky.
- 5.3 Výlohy na jiné odborné poradenství nebudou vynaloženy bez předchozího souhlasu Klienta.
- 5.4 Veškeré výlohy budou účtovány v původní výši a fakturovány bez zbytečného odkladu poté, co byly vynaloženy.

6. KONFLIKT ZÁJMŮ A DŮVĚRNOST

- 6.1 Potvrzujeme, že si v okamžiku uzavření této Smlouvy ve vztahu k poskytování Služeb Klientovi nejsme vědomi existence střetu zájmů.

6.2 Veškeré informace, které nám budou poskytnuty, budeme považovat za přísně důvěrné a zveřejníme je pouze s vaším svolením, nebo bude-li tak vyžadováno zákonem nebo veřejným orgánem. Jsme oprávněni předpokládat, že můžeme poskytnout příslušnou část záležitostí řešených pro Klienta jeho dalším odborným poradcům, neobdržíme-li od Vás o tomto jiné písemné vyrozumění. V případě, že komunikace s vámi bude uskutečňována faxem či elektronickou komunikací na dálku odeslanou prostřednictvím internetu či jinak, však není možné zaručit důvěrnost této komunikace. Pokud si nepřejete, abychom komunikovali touto formou, sdělte nám prosím vaši volbu způsobu komunikace písemně předem.

6.3 Pro účely našich marketingových a jiných referencí nám Klient poskytuje oprávnění zveřejnit obecné informace o právním poradenství, které mu bylo poskytnuto nebo které mu poskytujeme; oprávnění poskytnout kontaktní údaje zástupce Klienta odborníkům hodnotícím naši činnost a/nebo současným či potenciálním klientům, bude-li to zapotřebí; a oprávnění užít logo Klienta za stejných podmínek.

7. DETAILNÍ PODMÍNKY

7.1 Právní záležitosti výslovně neupravené čl. 1 - 7 této Smlouvy se řídí Detailními podmínkami poskytování Služeb („Detailní podmínky“), které tvoří nedílnou součást této Smlouvy jako Příloha 1. V případě rozporu mají přednost ustanovení čl. 1 - 7 této Smlouvy před ustanoveními Detailních podmínek.

7.2 Klient potvrzuje, že si je vědom, že Detailní podmínky:

7.2.1 omezují naši povinnost k náhradě újmy (čl. 3); - Klient se tímto zavazuje nevznášet vůči nám nároky přesahující sjednaný limit naší odpovědnosti a nahradit nám veškerou újmu a náklady, které by nám mohly vzniknout, a odškodnit nás proti všem takovým nárokům, které by vůči nám mohly být vzneseny v souvislosti s poskytováním Služeb pro případ, že se výše uvedené omezení naší odpovědnosti (zahrnující jakkoli k náhradě škody) stane či ukáže neúčinným nebo nevykonatelným;

7.2.2 obsahují váš souhlas s užitím vašeho loga pro účely marketingových a jiných referencí (čl. 4);

7.2.3 stanoví, že v případě využití služeb třetích stran Klientem je vyloučena naše odpovědnost za jakékoli chyby či neplnění závazku těmito osobami a za úhradu odměny je přímo odpovědný Klient (čl. 7);

7.2.4 stanoví právo Kanceláře pozastavit práci v případě prodlení Klienta s úhradou splatné pohledávky Kanceláře vůči Klientovi, přestože byl Klient na prodlení upozorněn (čl. 8);

7.2.5 stanoví právo Kanceláře ukončit tuto Smlouvu, zejména v případě neuhrazení splatné pohledávky Kanceláře vůči Klientovi, nebo při ztrátě vzájemné důvěry (čl. 8);

7.2.6 obsahují dohodu o příslušnosti českých soudů a rozhodném právu (čl. 18);

- 7.2.7 obsahují váš souhlas s tím, že veškeré nároky, které vám mohou vzniknout v souvislosti se škodou či jinou újmou v důsledku či v souvislosti s poskytováním našich služeb, budete uplatňovat přímo vůči Kanceláři, a nikoliv vůči jednotlivým členům našeho týmu (čl. 19);
- 7.2.8 obsahují ustanovení o indexaci našich sazeb v návaznosti na vývoj inflace (čl. 2);
a
- 7.2.9 obsahují ustanovení o režimu skartace spisu a osobních dat v něm obsažených v návaznosti na možnost krytí naší odpovědnosti pojistnou smlouvou (čl. 10).

Pro potvrzení vašeho souhlasu prosím stejnopis této Smlouvy podepište a zašlete nám je zpět.

[ZBYLÁ ČÁST TÉTO STRÁNKY BYLA ZÁMĚRNĚ PONECHÁNA PRÁZDNÁ]

[PODPISY STRAN NÁSLEDUJÍ ZA PŘÍLOHAMÍ]

Příloha 1

Detailní podmínky

1. Definice

„**honoráře**“ znamenají částky, které si účtujeme za služby, které vám poskytujeme

„**výlohy**“ znamenají jakékoli částky, které jsme ve vašem zastoupení uhradili, či výdaje, které byly vynaloženy v souvislosti s plněním vašich pokynů

„**náklady**“ znamenají honoráře a výlohy dohromady

„**index**“ znamená roční index spotřebitelských cen vyhlášený Českým statistickým úřadem.

2. Náš tým a přístup



3. Naše povinnost k náhradě škody či jiné újmy

Smlouva (včetně těchto Detailních podmínek) ani Přijetí pokynu nepředstavují žádné omezení naší povinnosti nahradit vám újmu v případě úmyslného porušení našich profesních povinností nebo z hrubé

nedbalosti, nebo na základě jakékoli další situace, kdy nám právní předpisy neumožňují vyloučit či omezit naši povinnost k náhradě škody či jiné újmy vůči vám, včetně újmy na vašich přirozených právech.

Ve všech ostatních případech je naše povinnost k náhradě škody či jiné újmy vyplývající z porušení našich zákonných a/nebo smluvních povinností (včetně jakéhokoli opomenutí) či z jakéhokoli jiného důvodu v jednotlivé věci omezena maximální souhrnnou částkou ve výši pět milionů Kč, nebylo-li s vámi písemně ujednáno jinak. Kancelář odmítá veškerou odpovědnost vztahující se k bezplatným informacím a radám poskytnutým Kanceláři a souhlasíte tedy s tím, že za tyto neodpovídá.

V případě, kdy v rámci konkrétní věci budete požadovat vyšší limit omezení naší povinnosti k náhradě škody, sdělte nám toto před započítáním naší práce na věci tak, abychom se mohli vzájemně dohodnout a vyšší omezení si potvrdit.

Takové omezení se týká výhradně konkrétní sjednané věci, není-li výslovně uvedeno jinak.

Základní limit naší povinnosti k náhradě škody či jiné újmy byl stanoven s ohledem na obvyklou výši sazeb našeho honoráře. Z tohoto důvodu si vyhrazujeme právo zvýšit náš honorář, budete-li požadovat vyšší limit naší povinnosti k náhradě škody či jiné újmy.

Rozsah naší náhrady vám způsobené škody či jiné újmy je omezen též mírou našeho podílu na celkové škodě či jiné újmě, přičemž je nutno brát v potaz případně i jakýkoli váš podíl a podíl vašich dalších poradců a/nebo jakékoli vám odpovědné třetí strany, které souvisí s danou škodou, či jinou újmu.

Vezměte prosím na vědomí, že uložení vašich finančních prostředků na našem klientském účtu je považováno za přímé uložení finančních prostředků vámi u příslušné finanční instituce. Naše povinnost k náhradě škody či jiné újmy za jakékoli neplnění závazku jakoukoli finanční institucí, u níž jsme vaše finanční prostředky uložili, je tedy vyloučena.

4. Vy jako náš klient

Potvrzujete, že jednáte jako přímý zmocnitel naší Kanceláře, a nikoli jako zmocněnec jakékoli třetí osoby.

Naše poradenství je poskytováno ve váš prospěch a výhradně za účelem splnění pokynu, kterého se týká. Nesmí být použito či aplikováno za jiným účelem či osobou odlišnou od vás bez našeho předem písemně daného souhlasu.

V souvislosti se službami, které vám poskytujeme, se zavazujete sdělit nám veškeré související údaje a požadavky a veškeré informace, které by na poskytování našich služeb mohly mít vliv, přičemž berete na vědomí, že se na vámi sdělené informace budeme při poskytování služeb spoléhat, aniž bychom je ověřovali. Souhlasíte s tím, že nám na základě našich pokynů poskytnete veškeré dokumenty potřebné pro poskytování našich služeb. Tyto dokumenty vám po provedení požadovaných služeb vrátíme, budete-li si to přát. S ohledem na požadavky, které nám vyplývají z právních předpisů a dále pravidel a předpisů České advokátní komory, tímto projevujete souhlas, abychom si ponechali kopie takových dokumentů pro účely vedení klientského spisu.

Bude-li to nutné či vhodné, souhlasíte s tím, že Kanceláři nebo konkrétnímu advokátovi udělíte plnou moc, zplnomocňující jej ke krokům v rámci poskytování požadovaných služeb.

Pro účely marketingových a jiných referencí nám poskytujete oprávnění a Váš souhlas užívat každé z vašich log vás (Klienta) označujících v obrazové, textové i smíšené podobě („Logo“), a to po dobu trvání majetkových autorských práv Klienta k Logu, bez omezení a bezúplatně, za předpokladu dodržení výše uvedeného účelu. Kancelář je zejm. oprávněna Logo bezúplatně užit na webových stránkách, sociálních sítích i ostatních marketingových či jiných materiálech Kanceláře.

5. Náklady

Honorář – Námi odvedené služby pro vás či ve vašem zastoupení vám budeme fakturovat dle vzájemně dohodnutého způsobu fakturace.

Výlohy – V rámci provádění práce pro vás mohou být vaším jménem vynakládány finanční prostředky. Plnou výši těchto úhrad zahrneme do faktur, které vám vystavujeme (včetně DPH dle příslušné sazby).

Je-li to účelné, mohou být vystavovány samostatné faktury za výlohy nebo vás můžeme požádat o předběžnou platbu záloh na náš honorář či výlohy

6. Fakturace / Finanční prostředky Klienta

Námi zasílané faktury (standardně měsíční, není-li s vámi písemně dohodnuto jinak) jsou splatné ve lhůtě 15 dnů.

Bude-li Klient v prodlení s úhradou naší pohledávky, přestože byl na prodlení upozorněn, vyhrazujeme si právo pozastavit poskytování služeb a požadovat smluvní pokutu ve výši 0,01 % z dlužné částky za každý den prodlení. Ujednáním o smluvní pokutě není dotčeno naše právo na náhradu újmy majetkové i nemajetkové (včetně škody), a to jak do výše smluvní pokuty i ve výši náhrady újmy smluvní pokutu převyšující. Skutečnost, že vás informujeme o záměru zastavit práci, však nemá vliv na naše právo následně ukončit smlouvu, kterou jsme s vámi uzavřeli.

Jsou-li naše služby podle dohody prováděny pro více osob, jsou všechny osoby společně a nerozdílně odpovědné za úhradu veškerých nákladů s touto prací souvisejících, a úhradu těchto nákladů tak můžeme požadovat od kterékoli z těchto osob.

7. Pověření třetích stran

V průběhu poskytování našich služeb pro vás může být nutné využít služeb třetích stran, například externích odborníků, zástupců a zahraničních právníků, kteří budou jednat vaším jménem. V těchto případech budeme vystupovat jako váš zástupce, který si objednáva jejich služby na váš účet a smlouva o poskytování jejich služeb bude uzavřena přímo s vámi, nebude-li písemně sjednáno jinak. Naše odpovědnost za jakékoli chyby či neplnění závazku těmito osobami je vyloučena. Případný nárok budete mít tedy pouze přímo vůči těmto třetím osobám a vůči nám nebudete mít žádný nárok či pohledávku. Sami jim budete přímo odpovědni za úhradu jejich odměny a výdajů včetně

DPH dle příslušné sazby, bez ohledu na to, jestli obdržíte faktury za jejich honorář přímo či jestli jejich úplata a výdaje budou zahrnuty jako výlohy na námi vystavené faktuře.

8. Ukončení spolupráce a vyrovnání zálohy

Svou spolupráci s námi můžete kdykoli ukončit, respektive kdykoli odvolat nám udělené pokyny.

Smlouvu, kterou jsme s vámi uzavřeli, můžeme ukončit po jakémkoli řádném oznámení, pokud:

včas neuhradíte jakékoliv námi v souladu s touto dohodou požadované honoráře a výlohy a jiné pohledávky vůči vám, či nám neposkytnete námi požadovanou přiměřenou zálohu;

i přes naše upozornění nám dáte pokyn vykonat činnost, která je nelegální či je v rozporu se zákonem nebo pravidly České advokátní komory, a zejména v rozporu s naší povinností jednat čestně;

sdělíte nám, že nebudete akceptovat naši radu, a budete po nás požadovat předložení argumentů, které dle našeho názoru nemohou obstát;

dojde k jinému případu ztráty vzájemné důvěry;

z důvodů stanovených platnými právními předpisy; nebo

v případě existence konfliktu zájmů.

Při ukončení smlouvy s vámi, z vaší či naší strany, máte povinnost uhradit veškeré náklady, které vznikly ke dni ukončení nebo i po něm, pokud jsme pro vás zajišťovali neodkladné úkony (bez ohledu na to, zda byly fakturovány před nebo po datu ukončení).

9. Elektronická komunikace

Pro vzájemnou komunikaci a zasílání dokumentů budeme využívat běžnou elektronickou komunikaci na dálku (např. e-mailovou korespondenci), nesdělíte-li nám předem písemně, že si toto nepřejete. Elektronická komunikace na dálku není zabezpečena. Přejete-li si v konkrétní věci využívat bezpečnějších prostředků komunikace, prosíme sdělte nám to.

Následně vám předložíme odhad souvisejících nákladů a zařídíme využívání těchto prostředků.

10. Ochrana osobních údajů

V souvislosti s poskytováním našich služeb můžeme zpracovávat vaše „osobní údaje“ („**osobní údaje**“), a to jako „správce osobních údajů“ nebo „zpracovatel osobních údajů“. Tyto pojmy jsou definovány v zákoně č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů („**ZZOU**“) a případně též v přímo použitelných předpisech EU.

Mezi osobní údaje, které zpracováváme jako správce osobních údajů, patří údaje o vás, údaje, které jsme od vás, vašich poradců a poskytovatelů služeb obdrželi, přičemž tímto se rozumí jednotlivci a osoby v rámci vaší či jejich společností.

Zavazujete se předávat nám pouze údaje, které jste obdrželi v souladu se ZZOU a přímo použitelnými předpisy EU (či příslušnou právní úpravou platnou v zemi, kde jste údaje získali) a (je-li to zapotřebí) se souhlasem příslušného subjektu údajů.

Mezi údaje, které shromažďujeme, patří osobní údaje jako jméno, adresa, e-mail, telefonní a faxové číslo a podrobnosti potřebné pro plnění účetních, daňových a jiných právních povinností Kanceláře.

Tyto údaje využíváme proto, abychom vám mohli poskytovat právní či jiné související služby a abychom mohli řešit záležitosti, které po nás budete požadovat či je schválíte. Tyto údaje můžeme využívat též k marketingovým účelům, abychom vás či příslušné osoby ve vaší společnosti mohli kontaktovat stran právních či souvisejících služeb, nesdělíte-li nám/nesdělí-li nám příslušné osoby, že nemáte/nemají o zasílání těchto informací zájem. Souhlasíte, že tato komunikace bude probíhat prostřednictvím pošty, telefonu a elektronické komunikace na dálku.

Tyto údaje můžeme též dále zpracovávat za účelem dodržování příslušných zákonů a předpisů, abychom se mohli bránit proti nárokům vzneseným proti naší Kanceláři či členům jejího týmu nebo v případech výkonu našich oprávněných obchodních zájmů. Relevantní části těchto údajů mohou být též užívány

pro další druhotné právní, administrativní, manažerské účely, jako například audity a výzkumy.

Tyto osobní údaje budou uchovávány v souladu s příslušnými právními předpisy na ochranu osobních údajů.

V rámci poskytování právních služeb můžeme též vystupovat jako zpracovatel osobních údajů, které jste nám vy, či třetí strany ve vašem zastoupení, poskytli či které jsme pro vás obdrželi. Tyto osobní údaje budeme zpracovávat v souladu s vašimi pokyny a přijmeme příslušná technická a organizační opatření proti neoprávněnému či nezákonnému zpracování těchto osobních údajů a jejich náhodné ztrátě, zničení či poškození.

Údaje, které jako správce osobních údajů či jako zpracovatel osobních údajů uchováváme, můžeme sdílet s jinými poradci (z nichž někteří jsou mimo Evropský hospodářský prostor v zemích, kde neexistují zákony na ochranu osobních údajů) v souvislosti s ověřením neexistence konfliktu zájmů a dalšími administrativními a právními požadavky, poskytováním právních a souvisejících služeb či (v případech, kdy vystupujeme jako správce osobních údajů) pro marketingové účely. Osobní údaje můžeme sdělovat též našim advokátům, advokátním koncipientům a dalším zaměstnancům a pojistitelům a jejich poradcům, či třetím stranám a jejich poradcům v souvislosti s jakoukoli přeměnou, změnou formy, akvizicí či převodem celého nebo části našeho podniku. Ostatním osobám nebo společnostem (kromě našich advokátů, advokátních koncipientů a dalších zaměstnanců) osobní údaje poskytneme výhradně pouze, jsou-li splněny následující okolnosti:

obdrželi jsme váš souhlas či pokyn tak učinit; nebo

na základě zákona máme povinnost či možnost tak učinit; nebo

poskytují-li tyto osoby či společnosti služby nám či vám.

Poskytujeme-li osobní údaje poskytovatelům služeb či poradcům z jiných zemí (z nichž někteří mohou být v zemích mimo Evropský hospodářský prostor, kde neexistují zákony na ochranu osobních údajů), učiníme

tak poté, co příjemce těchto osobních údajů přijme příslušná technická a organizační opatření proti neoprávněnému či nezákonnému zpracování těchto osobních údajů a jejich náhodné ztrátě, zničení či poškození. Tyto informace však mohou být zpřístupněny soudním a dalším orgánům těchto zemí za účelem prevence a odhalování kriminality a dodržení zákonných požadavků.

Veškeré osobní údaje o našich zaměstnancích a/nebo třetích osobách, které jsme vám poskytli, mohou být užívány pouze pro účely, pro které vám byly poskytnuty.

Skartace – abychom mohli zaručit krytí naší odpovědnosti pojistkou, jsme povinni uchovávat příslušnou dokumentaci týkající se poskytovaných právních služeb po celou dobu, po kterou má být pojistné riziko spojené s námi poskytnutými službami kryté. Z uvedeného důvodu tedy nemůžeme skartovat obsah spisu a osobní údaje osob, které nám v daném případě daly ve věci pokyny, aniž by tím zároveň nedošlo k ohrožení či vyloučení možnosti klienta požadovat plnění od příslušné pojišťovny. Z tohoto důvodu tedy platí, že pokud, i přes toto upozornění, budete (po uplynutí příslušných archivačních lhůt) trvat na skartaci spisu resp. osobních údajů v něm obsažených, budete se muset zároveň vzdát jakýchkoliv svých nároků vůči nám na náhradu škody v souvislosti s veškerými službami, které jsme Vám poskytli, přičemž v takovém případě Vám příslušný text vzdání se práv připravíme k podpisu, s tím, že můžeme požadovat, aby podpis takového vzdání se práv a instrukce ke skartaci byl úředně ověřen.

11. Autorská práva

Jsme vlastníky veškerých autorských práv a dalších práv duševního vlastnictví na všechna díla, která jsme kdy vytvořili, včetně (ale nikoli výlučně) dokumentů, e-mailových zpráv, korespondence, plánů, CD-ROMů a tabulek a to po celou dobu. Po úplné úhradě našich nákladů budete mít nevýhradní právo tato díla používat pro účely, pro něž byla pro vás vytvořena, avšak nenabýváte vlastnictví autorských práv k těmto dílům, není-li toto výslovně vzájemně v písemné formě sjednáno.

12. Důvěrnost a konflikt zájmů

Advokáti mají zákonnou a profesní povinnost mlčenlivosti týkající se klientských záležitostí, nezprostíte-li nás mlčenlivosti či není-li povinnost mlčenlivosti na základě zákona prolomena. Důvěrné údaje však můžeme sdělit svým pojistitelům, svým auditorům, renomovaným hodnotitelům kvality služeb naší Kanceláře či ostatním námi pověřeným odborným poradcům za předpokladu, že jsou vázání povinností mlčenlivosti.

Mezi vašimi zájmy a zájmy některého z našich dalších klientů může někdy vzniknout skutečný nebo potenciální konflikt. Vzniklou situaci s vámi v takovém případě prodiskutujeme a učiníme příslušné kroky. V případě vzniku konfliktu zájmů však můžeme být nuceni ukončit poskytování služeb pro vás a/nebo dalšího klienta, kterého se toto týká.

13. Praní špinavých peněz

Jsme povinni provádět kontrolu identity klientů a osob, které nám za klienty dávají pokyny. Mějte s námi prosím strpení, pokud vás požádáme o potvrzení identity. Jsme si vědomi toho, že toto zabere nějaký čas a úsilí, avšak jedná se o požadavek vyplývající z právních předpisů a smluvních závazků, které jsme povinni dodržet.

14. Úschova písemností

Pokud jste nás pověřili zajištěním bezpečné úschovy spisů, listin, nabývacích titulů, závětí a podobných písemností, budeme vám účtovat náklady úschovy a zajistíme úschovu těchto dokumentů dle vašich instrukcí. Přeúčtujeme vám výlohy, které nám budou účtovány za externí způsoby úschovy, a budete-li požadovat vyhledání specifických dokumentů či spisů, pak vám budeme moci účtovat čas, který byl za tímto účelem vynaložen.

15. Soudní spory a arbitráž

V případě všech sporů, které mohou vést k řízení před soudem či jiným tribunálem, mají klienti a právníci povinnost dodržovat pravidla soudu/tribunálu. Nedodržení vašich povinností může vést k uložení

sankcí, za které nemůžeme nést odpovědnost. Pokud vás ve sporech budeme zastupovat, naši odpovědností je vás zastupovat v souladu s příslušnými právními předpisy a pravidly České advokátní komory, nemůžeme vám však zaručit výsledek sporu tj. zda se svými nároky uspějete, a ani to, zda v případě úspěchu své nároky vůči protistraně skutečně vymůžete.

I v případě, že se svým nárokem uspějete, budete nám muset uhradit náklady, a to i v případě, kdy vám bude přiznána náhrada nákladů řízení a právního zastoupení vůči protistraně a částky, které protistrana takto uhradí, budou nižší než naše celkové náklady. Pokud prohrajete či pokud svou žalobu vezmete zpět, pak budete pravděpodobně muset hradit zejména náklady řízení a právního zastoupení protistraně a současně budete povinni uhradit naše náklady.

16. Postup vyřizování stížností

Naším cílem je poskytovat vám služby nejvyšší kvality. Pokud se domníváte, že jsme nedostáli standardům, které očekáváte, ihned nás o tom prosím informujte. Své připomínky můžete uplatnit přímo u právníka, který na vaši věci pracoval, u vaší Kontaktní osoby či kteréhokoli ze společníků Kanceláře. Kontaktní údaje vám byly sděleny poté, co jste nám zadali první pokyn ve věci a na žádost Vám je znovu rádi sdělíme.

17. Salvátorská klauzule

Shledá-li soud či jiný příslušný orgán část Smlouvy (včetně těchto Detailních podmínek) nebo jakéhokoli Přijetí pokynu protizákonným, neplatným, nicotným či nevykonatelným, pak bude toto ustanovení v nezbytném rozsahu odděleno a nebude aplikovatelné, což však nebude mít vliv na ostatní ustanovení, která tak zůstanou plně platná a účinná.

18. Rozhodné právo a soudní příslušnost

Tato Smlouva (včetně těchto Detailních podmínek) a veškeré mimosmluvní závazky, které z nich vyplývají nebo s nimi či s poskytováním služeb a produktů souvisí, se řídí českým právem, a to zejména (i) ustanoveními zákona č. 85/1996 Sb., o advokacii, v platném znění a zákona č. 89/2012 Sb., občanského

zákoníku, v platném znění a (ii) příslušnými stavovskými předpisy České advokátní komory.

S výjimkou níže uvedeného jsou soudy v České republice výlučně příslušné k řešení veškerých sporů vzniklých na základě či v souvislosti s touto dohodou či v důsledku její neplatnosti.

Dohoda obsažená v ustanovení bezprostředně předcházejícího odstavce je činěna výlučně v náš prospěch a v souladu s ní si vyhrazujeme právo zahájit řízení před jakýmkoli dalším soudem, který by byl příslušný, kdyby nebylo dohody o příslušnosti českých soudů a vy se neodvolatelně vzdáváte veškerých námitek a souhlasíte s tím, že se příslušnosti těchto soudů podřídíte. Námi zahájené řízení v rámci jedné či více soudních příslušností nevylučuje možnost zahájit řízení v rámci jiné soudní příslušnosti, ať již souběžně či nikoliv.

19. DELTA legal, advokátní kancelář s.r.o.

DELTA legal, advokátní kancelář s.r.o. je společností s ručením omezeným podle paragrafu 132 a násl. zákona o obchodních korporacích (zákon č. 90/2012 Sb., v platném znění) ve spojení s paragrafem 15 zákona o advokacii (zákon č. 85/1996 Sb., o advokacii).

DELTA legal, advokátní kancelář s.r.o. poskytuje služby prostřednictvím svých advokátů, advokátních koncipientů a dalších zaměstnanců. Tyto osoby mohou vystupovat jako naši zaměstnanci či mohou jednat na základě příkazní smlouvy uzavřené s námi. V každém případě je však právní vztah založen pouze s námi, a nikoli s jednotlivými členy našeho týmu, a to i v případě, že jste vystavili plnou moc přímo na konkrétního advokáta.

Naší podmínkou pro poskytování služeb je, že souhlasíte s tím, že veškeré nároky, které vám vzniknou v souvislosti se škodou či jinou újmou v důsledku či v souvislosti s poskytováním našich služeb, budete uplatňovat přímo vůči DELTA legal, advokátní kancelář s.r.o., a nikoliv vůči jednotlivým členům našeho týmu, a to i v případě, že jste vystavili plnou moc přímo na konkrétního advokáta.

Tato Smlouva obsahuje úplné ujednání mezi námi a vámi vztahující se k předmětu této Smlouvy a nahrazuje všechna předchozí ujednání nebo dohody mezi námi a vámi vztahující se k těmto, ať již písemné, ústní, či jiné.

V účtě,

DELTA legal, advokátní kancelář s.r.o.

Mgr. Pavel Fára, jednatel

Souhlasíme a přijímáme podmínky výše uvedené Smlouvy včetně znění Detailních podmínek poskytování právních služeb.

Datum: _____

Podpis:

Městská část Praha-Lipence

Mgr. Lenka Kadlecová, starostka MČ Praha-Lipence